



Voter Information Guide and Sample Ballot

**City of Rialto
Special Municipal Election
Tuesday, March 5, 2013**

Elections Office of the Registrar of Voters
777 East Rialto Ave. San Bernardino, CA 92415-0770
www.sbcountyelections.com

*Guia de informacion para el votante
en español adentro*

VOTE BY MAIL

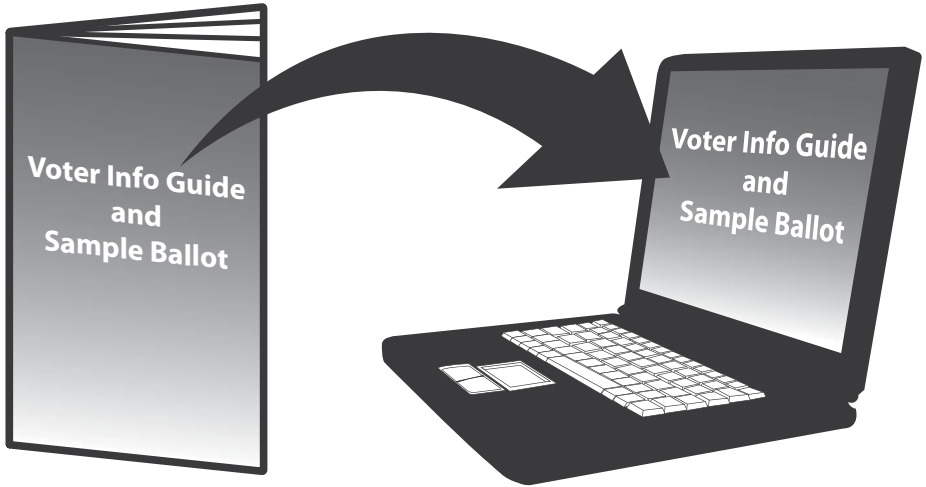
NO LINES • NO WAIT • NO WORRIES

It's not too late to have your ballot mailed to you.
Fill out the application on the back of this guide.



• SAN BERNARDINO COUNTY ELECTIONS OFFICE •

Get Your Sample Ballot...
ONLINE!



**You have a choice in how you receive your
Voter Information Guide and Sample Ballot.**

Go Green.
Save Taxpayer Dollars!

**Fill out the application on the back of this page to
receive your Sample Ballot electronically.**

APPLICATION FOR ELECTRONIC VOTER INFORMATION GUIDE

Submit this form in order for your **Voter Information Guide and Sample Ballot** to be delivered electronically. You will no longer receive your Voter Information Guide in the mail.

1. FILL OUT YOUR PERSONAL INFORMATION

Last Name

First Name

Street Address

City

Zip Code

Birthdate (mm/dd/yyyy)

Phone

Email Address

Sign Name

Date

2. RETURN THIS FORM

- Deliver it to any polling place on Election Day
- Scan and email it to:
voterregistrations@sbcountyelections.com
- Mail it to:
Elections Office of the Registrar of Voters
777 East Rialto Ave.
San Bernardino, CA 92415-0770
- Fax it to (909) 387-2022, OR
- Visit www.SBCountyElections.com to complete an online application

3. CHECK YOUR EMAIL

- An email notification will be sent to you prior to the next election in which you are eligible to vote

Contents

In this Voter Information Guide you will find:

- Application for Electronic Voter Information Guide
- Letter from City Clerk Barbara McGee
- Voting Options
- Your Sample Ballot
- Information About Measure W
- Voter Bill of Rights
- Application for a Mail Ballot (Back Cover)
- Your Assigned Polling Place (Back Cover)



OFFICE OF THE CITY CLERK
BARBARA A. McGEE – CITY CLERK
290 W. Rialto Ave., Rialto, CA 92376
909.820.2519 • Fax: 909.873.9593
www.rialto.ca.gov

January 24, 2013

Dear Voter:

On Tuesday, March 5, 2013, the City of Rialto will be holding a Special Election to extend the Utility Users Tax for another five years. There is one Measure on the ballot.

This Voter Information Guide will provide you with information to help you make an informed decision about your voting choices.

During this Special Election, we have consolidated the polling places. Rather than continue to fund and operate polling places that consistently serve only small numbers of voters, we are creating multi-precinct polling places for your voting locations.

Your vote is important and one vote can make a difference. Please remember to vote at your designated polling place, or more conveniently vote by mail. The Rialto City Clerk's Office is a mail ballot drop-off location rather than paying postage.

If you have any questions regarding this election, please feel free to call me at (909) 820-2519.

Sincerely,

Barbara A. McGee

Barbara A. McGee, CMC
City Clerk

CITY OF RIALTO
Entering a Second Century of Progress

Voting Options

Voters in the City of Rialto have three (3) voting options:

1. Vote by Mail

To vote by mail, you must be a permanent mail ballot voter, or request a mail ballot for this election only. If you want to apply for a mail ballot, complete and return the Mail Ballot Application on the back of this Guide.

- Mail Ballot Application deadline – Tuesday, February 26, 2013.
- Mail Ballots will be mailed beginning Friday, February 8, 2013.
- Voted Mail Ballots must be returned to the Elections Office by 8 p.m. on Election Day or:
 - Mail via the U.S. Postal Service by Tuesday, February 26, 2013.
 - Deliver to the following drop-off locations during regular business hours:
 - **Rialto City Clerk's Office**, 290 W. Rialto Avenue
 - **Rialto Branch Library**, 251 W. 1st Street
 - **Carter Branch Library**, 2630 Linden Avenue
 - Deliver to any Polling Place on Election Day.

2. Vote Early at:

- **Rialto City Clerk's Office**
290 W. Rialto Avenue, Rialto, CA. 92376
 - Monday through Thursday beginning February 4, 2013
7 a.m. to 6 p.m.
- **San Bernardino County Elections Office**
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
 - Monday through Friday beginning February 4, 2013
8 a.m. to 5 p.m.

3. Vote on Election Day at:

- Your assigned Polling Place – 7 a.m. to 8 p.m. To find your assigned polling place:
 - Look on the back of this Guide; or
 - Visit **www.sbcountyelections.com**
- **Rialto City Clerk's Office**, 290 W. Rialto Avenue, Rialto CA 92376 during regular business hours.
- **San Bernardino County Elections Office**, 777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415 from 7 a.m. to 8 p.m.

Election Results

Ballots will be returned to the Elections Office on the night of the Election and counted on high speed ballot scanners. Results will be released at 8:15 p.m. and every two hours, on the hour, after that until counting is completed. Results will be released to the media and will be posted on the Elections Office website at **www.sbcountyelections.com**.

SAMPLE BALLOT

BOLETA EJEMPLAR

City of Rialto
Special Municipal Election
March 5, 2013

Ciudad de Rialto
Elecciones Municipales Especiales
5 de marzo de 2013

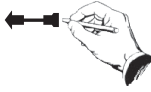
INSTRUCTIONS TO VOTERS:

1. Use a **BLACK** or **BLUE** pen.
2. To vote, complete the broken arrow ← → pointing to your choice with a single line like this: ← →

WARNING:

Do not circle, cross out or erase choices, or make other marks on your ballot. If you make a mistake, obtain a replacement ballot.

EXAMPLE / EJEMPLO:



INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES:

1. Use una pluma de tinta **NEGRA** o **AZUL**.
2. Para votar, una la flecha incompleta ← → que apunte hacia su elección con una sola línea, de este modo: ← →

ADVERTENCIA:

No encierre en un círculo, tache ni borre sus elecciones, ni haga otras marcas en la boleta. Si comete un error, consiga una boleta nueva.

MEASURE SUBMITTED TO THE VOTERS

Medida Sometida a los Votantes

CITY OF RIALTO

Ciudad de Rialto

MEASURE W

Medida W

Shall the Ordinance to Continue the Utility User Tax for five years be Adopted?

¿Debe adoptarse la ordenanza mediante la cual se pretende dar continuidad al Impuesto al Consumidor de Servicios Públicos por cinco años?

YES / SI



NO / NO



Measure Submitted to the Voters

The following page provides information about **Measure W** for this election. Information about the measure includes:

- An impartial analysis of the measure
- An argument in favor of the measure

MEASURE W

IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE W

This Impartial Analysis for Measure W has been prepared by the City Attorney pursuant to Section 9280 of the Elections Code of the State of California.

This measure will extend the Utility User Tax for five (5) additional years.

The Utility User Tax is a tax on utility charges to Rialto businesses and residents except senior citizens.

Unless extended by this measure, the Utility User Tax will expire on June 30, 2013.

In the 2013/14 fiscal year, the City of Rialto will receive \$49.3 million in revenue from all sources including revenues from property taxes, sales taxes and the Utility User Tax. By itself, the Utility User Tax will generate \$11.2 Million. The Utility User Tax alone accounts for twenty-four percent (24%) of all City revenues.

This measure is on the ballot because the City of Rialto has determined that the loss of \$11 Million in revenues will require very large reductions in all service levels including police and fire services.

The People of City of Rialto have the exclusive authority to extend the Utility User Tax under Proposition 218, which was adopted as a state ballot measure in 1996. Therefore, the Rialto City Council does not have the authority to extend this tax.

This measure gives the People of the City of Rialto the opportunity to maintain existing service levels for all of its citizens. The effects on Rialto's Utility User Tax ordinances are as follows:

- Section 3.16.230 will be amended to extend the Utility User Tax to June 30, 2018.
- The rate will remain at eight percent (8%).
- Senior citizens will continue to be exempted from paying this tax on their utility charges.

This impartial analysis has been prepared by Jimmy L. Gutierrez, Rialto City Attorney, pursuant to Elections Code Section 9280.

s/ Jimmy L. Gutierrez

ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE W

This Argument in Favor of Measure W was submitted pursuant to Section 9282 of the Elections Code of the State of California. It is the opinion of the author(s), and has been printed exactly as submitted.

The Utility User Tax – which voters approved in 2003 and extended in 2008 – is an essential component of the City's operating budget, generating \$11 million per year or 22 percent of total General Fund revenues. The UUT replaced the PERS property tax which was previously levied on all property owners. The City has used UUT revenue to increase services, including public safety, code enforcement, street maintenance, senior center operation and more. As in most cities, public safety expenditures represent approximately 70% of general fund expenditures and budget reductions inevitably impact these services.

Approval of Measure W maintains the tax at its current 8 percent rate for the next five years, at which point it sunsets. It is not a new or an additional tax.

Extending the UUT is necessary to preserve critical City services. Since 2007, general fund revenues have declined by nearly \$8.5 million, due to the economic downturn. Even with a UUT extension, the City faces a projected 2014 budget deficit of \$7.6 million. This will require difficult choices, including salary/benefit concessions for City employees, possible layoffs, and service reductions.

If the UUT is not extended, projected City revenue would be one-third less than in 2007. This would require significant service reductions, including:

- Loss of up to 20 positions in the police department.
- Reduction in paramedic staffing, fire prevention programs and the Arson and Swat medic program.
- Closure of the Las Colinas fire station.
- Reductions in street sweeping, graffiti abatement, park maintenance and sidewalk repair.
- Reduction or elimination of services at the pool, senior center and community center.
- Establishment of usage fees for sports fields.
- Reduction of two code enforcement officer and/or support staff, and three to five public works positions.

Your yes vote will help the City maintain essential services to the community.

s/ Linda A. Chapman, Chair for Measure W Committee

s/ Karen Lozano, City Commissioner

s/ Michael E. Story, City Administrator

s/ Lelia D. Robertson, Mayor

s/ Dana B Rhodes, Resident

ARGUMENT AGAINST MEASURE W

No Argument Against Measure W was filed.



State of California Voter Bill of Rights

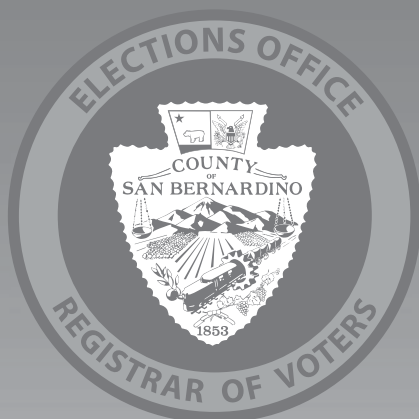
- 1. You have the right to cast a ballot if you are a valid registered voter.** *A valid registered voter means a United States citizen who is a resident in this state, who is at least 18 years of age and not in prison or on parole for conviction of a felony, and who is registered to vote at his or her current residence address.*
- 2. You have the right to cast a provisional ballot if your name is not listed on the voting rolls.**
- 3. You have the right to cast a ballot if you are present and in line at the polling place prior to the close of the polls.**
- 4. You have the right to cast a secret ballot free from intimidation.**
- 5. You have the right to receive a new ballot if, prior to casting your ballot, you believe you made a mistake.** *If at any time before you finally cast your ballot, you feel you have made a mistake, you have the right to exchange the spoiled ballot for a new ballot. Vote-by-mail voters may also request and receive a new ballot if they return their spoiled ballot to an elections official prior to the closing of the polls on Election Day.*
- 6. You have the right to receive assistance in casting your ballot, if you are unable to vote without assistance.**
- 7. You have the right to return a completed vote-by-mail ballot to any precinct in the county.**
- 8. You have the right to election materials in another language, if there are sufficient residents in your precinct to warrant production.**
- 9. You have the right to ask questions about election procedures and observe the election process.** *You have the right to ask questions of the precinct board and elections officials regarding election procedures and to receive an answer or be directed to the appropriate official for an answer. However, if persistent questioning disrupts the execution of their duties, the board or election officials may discontinue responding to questions.*
- 10. You have the right to report any illegal or fraudulent activity to a local elections official or to the Secretary of State's Office.**

This page intentionally left blank.

Esta página se dejó intencionalmente en blanco.

This page intentionally left blank.

Esta página se dejó intencionalmente en blanco.



Guía de información para el votante y boleta de muestra

Ciudad de Rialto
Elecciones Municipales Especiales
Martes 5 de marzo de 2013

Oficina de Elecciones del Registro de Votantes
777 East Rialto Ave. San Bernardino, CA 92415-0770
www.sbcountyelections.com

*Guía de información para el votante
en español en el interior*

VOTO POR CORREO

SIN FILAS • SIN ESPERAR • SIN PREOCUPACIONES

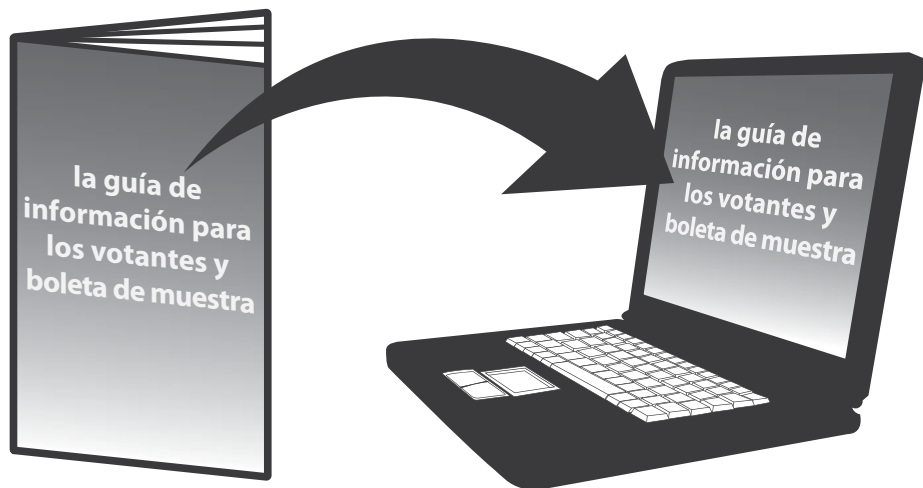
No es demasiado tarde para que se le envíe su boleta por correo. Llene la solicitud al reverso de esta guía.



• SAN BERNARDINO COUNTY ELECTIONS OFFICE •

Obtenga su boleta de muestra...

¡EN LÍNEA!



**Usted puede elegir cómo recibe
su guía de información para los votantes
y su boleta de muestra.**

Proteja la ecología

*¡Ahorre dinero de los
contribuyentes!*

**Llene la solicitud al dorso para recibir su
boleta de muestra electrónicamente.**

SOLICITUD DE GUÍA ELECTRÓNICA DE INFORMACIÓN PARA LOS VOTANTES

Presente este formulario para que le envíen electrónicamente la Guía de Información para los Votantes y la Boleta de Muestra. Ya no recibirá la Guía de Información para los Votantes por correo.

1. LLENE SU INFORMACIÓN PERSONAL

Apellido

Nombre

Dirección

Ciudad

Código postal

Fecha de nacimiento (dd/mm/aaaa)

Teléfono

Dirección de correo electrónico

Firma

Fecha

2. DEVUELVA ESTE FORMULARIO

- Entréguelo en cualquier casilla electoral el Día de las Elecciones
- Escanéelo y envíelo por correo electrónico a:
voterregistrations@sbcouneyelections.com
- Envíelo por correo a:
**Elections Office of the Registrar of Voters
777 East Rialto Ave.
San Bernardino, CA 92415-0770**
- Envíelo por fax al (909) 387-2022, O
- Visite www.SBCountyElections.com para llenar una solicitud en línea

3. REVISE SU CORREO ELECTRÓNICO

- Se le enviará una notificación por correo electrónico antes de las próximas elecciones en las que pueda votar.

Contenido

En esta Guía de Información para los Votantes usted encontrará:

- Solicitud de Guía Electrónica de Información para los Votantes
- Carta de la Secretaria del Municipio, Barbara McGee
- Opciones de votación
- Su Boleta de Muestra
- Información acerca de la Medida W
- Declaración de Derechos del Votante
- Solicitud para una Boleta por Correo (contraportada)
- Su Casilla Electoral Asignada (contraportada)



OFICINA DE LA SECRETARIA DEL MUNICIPIO

BARBARA A. McGEE, SECRETARIA DEL MUNICIPIO

290 W. Rialto Ave., Rialto, CA 92376

909-820-2519 • Fax: 909-873-9593

www.rialtoca.gov

24 de enero de 2013

Estimado votante:

El martes 5 de marzo de 2013, la ciudad de Rialto celebrará unas Elecciones Especiales para extender el Impuesto a los Consumidores de Servicios Públicos durante cinco años más. Hay una Medida en la boleta.

Esta Guía de Información para los Votantes le brindará información para ayudarle a tomar una decisión informada acerca de sus opciones de votación.

Durante estas Elecciones Especiales, hemos consolidado las casillas electorales. En lugar de seguir financiando y operando casillas electorales que constantemente sirven sólo a un pequeño número de votantes, estamos creando casillas electorales multidistritales.

Su voto es importante y un voto puede marcar la diferencia. Por favor, recuerde votar en su casilla electoral correspondiente o, para su comodidad, por correo. La Oficina de la Secretaria del Municipio de Rialto es una ubicación donde puede entregar las boletas por correo en lugar de pagar el porte de envío.

Si tiene alguna pregunta sobre estas elecciones, no dude en llamarme al (909) 820-2519.

Atentamente,

Barbara A. McGee

Barbara A. McGee, CMC

Secretaria del Municipio

CIUDAD DE RIALTO

Hacia a un segundo siglo de progreso

Opciones de voto

Los votantes de la ciudad de Rialto tienen tres (3) opciones para votar:

1. Vote por correo

Para votar por correo, usted debe ser un votante por correo permanente, o solicitar una boleta de voto por correo sólo para estas elecciones. Si quiere solicitar una boleta de voto por correo, llene y devuelva la Solicitud de Boleta por Correo que se encuentra al reverso de esta Guía.

- Fecha límite para enviar la Solicitud de Boleta por Correo: martes 26 de febrero de 2013.
- Las Boletas por Correo se enviarán a partir del viernes 8 de febrero de 2013.
- Las Boletas de Voto por Correo deben devolverse a la Oficina de Elecciones antes de las 8:00 p.m. el Día de las Elecciones o:
 - Enviarse a través del Servicio Postal de Estados Unidos antes del martes 26 de febrero de 2013.
 - Entregarse en los siguientes puntos de entrega en el horario normal de oficina:
 - **Rialto City Clerk's Office**, 290 W. Rialto Avenue
 - **Rialto Branch Library**, 251 W. 1st Street
 - **Carter Branch Library**, 2630 Linden Avenue
 - Entréguela en cualquier casilla electoral el Día de las Elecciones.

2. Vote temprano en:

- **Rialto City Clerk Office**
290 W. Rialto Avenue, Rialto, CA. 92376
 - De lunes a jueves a partir del 4 de febrero de 2013 de 7 a.m. a 6 p.m.
- **San Bernardino County Elections Office**
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
 - De lunes a viernes a partir del 4 de febrero de 2013 de 8 a.m. a 5 p.m.

3. Vote el Día de las Elecciones en:

- Su Casilla Electoral correspondiente, de 7 a.m. a 8 p.m. Para encontrar su casilla asignada:
 - Vea el reverso de esta guía o
 - Visite **www.sbcountyelections.com**
- **Rialto City Clerk's Office**, 290 W. Rialto Avenue, Rialto CA 92376 en el horario normal de oficina.
- **San Bernardino County Elections Office**, 777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415 de 7 a.m. a 8 p.m.

Resultados de las elecciones

Las boletas se devolverán a la Oficina de Elecciones la noche de las Elecciones y se contabilizarán mediante escáneres de boletas de alta velocidad. Los resultados se publicarán a las 8:15 p.m. y cada dos horas, a la hora en punto, hasta que el conteo finalice. Los resultados se publicarán en medios de comunicación masivos y también podrán consultarse en el sitio web de la Oficina de Elecciones: **www.sbcountyelections.com**.

SAMPLE BALLOT

City of Rialto
Special Municipal Election
March 5, 2013

BOLETA EJEMPLAR

Ciudad de Rialto
Elecciones Municipales Especiales
5 de marzo de 2013

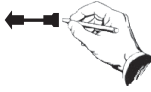
INSTRUCTIONS TO VOTERS:

1. Use a **BLACK** or **BLUE** pen.
2. To vote, complete the broken arrow ← pointing to your choice with a single line like this: ←

WARNING:

Do not circle, cross out or erase choices, or make other marks on your ballot. If you make a mistake, obtain a replacement ballot.

EXAMPLE / EJEMPLO:



INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES:

1. Use una pluma de tinta **NEGRA** o **AZUL**.
2. Para votar, una la flecha incompleta ← que apunte hacia su elección con una sola línea, de este modo: ←

ADVERTENCIA:

No encierre en un círculo, tache ni borre sus elecciones, ni haga otras marcas en la boleta. Si comete un error, consiga una boleta nueva.

MEASURE SUBMITTED TO THE VOTERS

Medida Sometida a los Votantes

CITY OF RIALTO

Ciudad de Rialto

MEASURE W

Medida W

Shall the Ordinance to Continue the Utility User Tax for five years be Adopted?

¿Debe adoptarse la ordenanza mediante la cual se pretende dar continuidad al Impuesto al Consumidor de Servicios Públicos por cinco años?

YES / SI



NO / NO



Medida presentada a los votantes

La siguiente página proporciona información acerca de la **Medida W** para estas elecciones. La información acerca de la Medida W incluye:

- un análisis imparcial de la medida
- un argumento a favor de la medida

MEDIDA W

ANÁLISIS IMPARCIAL DE LA MEDIDA W

El Fiscal de la Ciudad preparó este análisis imparcial de la Medida W de conformidad con la Sección 9280 del Código Electoral del Estado de California.

Esta medida extenderá el Impuesto al Consumidor de Servicios Públicos por cinco (5) años más.

El Impuesto al Consumidor de Servicios Públicos es un impuesto sobre los cargos de servicios que se aplica a las empresas y a los residentes de Rialto, salvo a los ciudadanos ancianos.

A menos que se extienda a través de esta medida, el Impuesto al Consumidor de Servicios Públicos caducará el 30 de junio de 2013.

Durante el año fiscal 2013/2014, la Ciudad de Rialto recibirá \$49.3 millones en ingresos desde todas las fuentes, incluidos los ingresos de los impuestos prediales, los impuestos sobre las ventas y el Impuesto al Consumidor de Servicios Públicos. Sin contar el resto, el Impuesto al Consumidor de Servicios Públicos generará \$11.2 millones. Además, representa el veinticuatro por ciento (24%) de todos los ingresos de la Ciudad.

Esta medida se encuentra en la boleta porque la Ciudad de Rialto determinó que la pérdida de \$11 millones en ingresos requerirá reducciones muy grandes en todos los niveles de servicios, incluidos la policía y los bomberos.

La Ciudadanía de Rialto tiene la autoridad exclusiva de extender el Impuesto al Consumidor de Servicios Públicos conforme a la Propuesta 218, aceptada como medida estatal a votación en 1996. Por ello, el Concejo Municipal de Rialto no posee la autoridad de extenderlo.

Esta medida le brinda a la Ciudadanía de Rialto la oportunidad de mantener los niveles de servicio existentes para todos sus ciudadanos. Los efectos en las ordenanzas del Impuesto al Consumidor de Servicios Públicos de Rialto son los siguientes:

- Se modificará la sección 3.16.230 para extender el Impuesto al Consumidor de Servicios Públicos hasta el 30 de junio de 2018.
- La tasa se mantendrá en un ocho por ciento (8 %).
- Los ciudadanos ancianos continuarán exentos de pagar este impuesto sobre sus cargos de servicios.

El Abogado de la Ciudad de Rialto, Jimmy L. Gutierrez, preparó este análisis imparcial de conformidad con la Sección 9280.

f/ Jimmy L. Gutierrez

ARGUMENTO A FAVOR DE LA MEDIDA W

Este Argumento a Favor de la Medida W fue presentado de conformidad con la Sección 9282 del Código Electoral del Estado de California. Es la opinión del (de los) autor(es) y ha sido impreso tal como fue presentado.

El Impuesto al Consumidor de Servicios Públicos (UUT), aprobado por los votantes en 2003 y extendido en 2008, es un componente esencial del presupuesto operativo de la Ciudad y genera \$11 millones por año o el 22 por ciento de los ingresos totales del Fondo General. Dicho impuesto reemplazó el impuesto predial PERS, que antes se aplicaba a todos los propietarios de bienes. La Ciudad utilizó los ingresos del UUT para aumentar los servicios, incluidos la seguridad pública, el cumplimiento de códigos, el mantenimiento de las calles, la operación del centro de ancianos y más. Como ocurre en la mayoría de las ciudades, los gastos de la seguridad pública representan alrededor del 70% de los gastos del fondo general, y las reducciones de presupuesto tienen un impacto inevitable sobre estos servicios.

La aprobación de la Medida W mantendrá el impuesto en la tasa actual del 8 por ciento durante los próximos cinco años, en cuyo punto caducará. No se trata de un impuesto nuevo ni adicional.

La extensión del UUT es necesaria para preservar los servicios fundamentales de la Ciudad. Desde el año 2007, los ingresos del fondo general disminuyeron en casi \$8.5 millones aproximadamente debido a la crisis económica. Incluso con la extensión del UUT, la Ciudad enfrentará un déficit presupuestario de \$7.6 millones proyectado para el 2014. Esto requerirá tomar decisiones difíciles, como las relacionadas con las concesiones de salarios/beneficios para los empleados de la Ciudad, los posibles despidos y las reducciones de servicios.

Si el UUT no se extendiera, el ingreso proyectado de la Ciudad sería un tercio menos que en 2007. Esto exigiría realizar reducciones importantes de servicios, a saber:

- La pérdida de hasta 20 puestos en el departamento de policía.
- La reducción del personal de paramédicos, los programas de prevención de incendios y el programa médico Arson y Swat.
- El cierre de la estación de bomberos de Las Colinas.
- Reducciones en la limpieza de calles, la eliminación del grafiti, el mantenimiento de parques y la reparación de aceras.
- La reducción o la eliminación de servicios en la piscina, el centro de ancianos y el centro comunitario.
- La fijación de las tarifas de uso de los campos deportivos.
- La reducción de dos oficiales de cumplimiento de códigos, o del personal de apoyo, y el recorte de tres a cinco puestos de obras públicas.

Su voto a favor de esta medida ayudará a la Ciudad a mantener los servicios fundamentales para la comunidad.

f/ Linda A. Chapman, Presidenta del Comité de la Medida W

f/ Karen Lozano, Comisionada de la Ciudad

f/ Michael E. Story, Administrador de la Ciudad

f/ Lelia D. Robertson, Alcalde

f/ Dana B Rhodes, Residente

ARGUMENTO EN CONTRA DE LA MEDIDA W

No se ha presentado ningún argumento en contra de la Medida W.

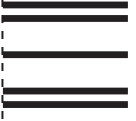


Estado de California Declaración de derechos del votante

- 1. Usted tiene el derecho a emitir un voto si es un votante registrado válido.** *Un votante registrado válido es un ciudadano de Estados Unidos que es residente de este estado, que tiene por lo menos 18 años de edad y no se encuentra en prisión o libertad condicional por un delito, y que está registrado para votar con su domicilio actual de residencia.*
- 2. Usted tiene el derecho a emitir su voto en una boleta provisional si su nombre no se encuentra en el registro electoral.**
- 3. Usted tiene el derecho a emitir un voto si se presenta y hace fila en la casilla electoral antes del cierre de la casilla.**
- 4. Usted tiene el derecho a emitir un voto secreto sin ser intimidado.**
- 5. Usted tiene el derecho a recibir una nueva boleta si, antes de emitir su voto, usted cree haberse equivocado.** *Si en cualquier momento, antes de emitir su voto definitivo, usted siente haber cometido un error, tiene el derecho a intercambiar la boleta anulada por una nueva boleta. Los votantes de voto por correo también pueden solicitar y recibir una nueva boleta si devuelven su boleta anulada a un funcionario electoral antes del cierre de la casilla el día de las elecciones.*
- 6. Usted tiene el derecho a recibir ayuda para emitir su voto en caso de que no pueda votar sin dicha ayuda.**
- 7. Usted tiene el derecho a devolver su boleta de voto por correo completada en cualquier distrito electoral del condado.**
- 8. Usted tiene el derecho a recibir materiales electorales en otro idioma, si en su distrito electoral hay suficientes residentes para justificar la producción.**
- 9. Usted tiene el derecho a hacer preguntas sobre los procedimientos electorales y a observar el proceso electoral.** *Usted tiene el derecho a hacer preguntas sobre los procedimientos electorales a la junta del distrito electoral y a los funcionarios electorales, y a recibir respuesta o a ser canalizado al funcionario correspondiente para obtener una respuesta. Sin embargo, si el cuestionamiento es persistente y entorpece el desempeño de sus obligaciones, la junta o los funcionarios electorales pueden dejar de responder preguntas.*
- 10. Usted tiene el derecho a reportar cualquier actividad ilegal o fraudulenta a un funcionario electoral local o a la Oficina del Secretario de Estado.**

FROM: / REMITE:

DID YOU SIGN YOUR APPLICATION?
¿FIRMÓ USTED SU SOLICITUD?



FIRST
CLASS
POSTAGE

PLACE STAMP HERE
PONGA ESTAMPILLA
AQUÍ

DATED MATERIAL

REGISTRAR OF VOTERS
777 E. RIALTO AVENUE
SAN BERNARDINO CA 92415-0770





REGISTRAR OF VOTERS
 777 E. RIALTO AVENUE
 SAN BERNARDINO CA 92415-0770



Non Profit Org.
 U.S. Postage
 PAID
 Registrar of Voters

To vote by mail - Fill out and return this application by February 26, 2013
Para votar por correo, complete y devuelva esta solicitud antes del 26 de febrero de 2013

STEP 1

Last Name / Apellido _____ First Name / Nombre _____ Middle Name / Segundo Nombre _____

Residence Address / Domicilio residencial _____ City / Ciudad _____ State / Estado _____ Zip / Zona _____

Mailing Address (if different) / Envíe mi boleta a (si es diferente) _____ City / Ciudad _____ State / Estado _____ Zip / Zona _____



Applicant's Signature / Firma del solicitante _____

Date / Fecha _____

STEP 2

- I want to be a permanent Mail Ballot voter and receive a Mail Ballot for all elections.
Deseo ser un votante por boleta por correo permanente, y recibir una boleta por correo para todas las elecciones correspondientes.
- I want a Mail Ballot for this election only.
Quiero una boleta por correo sólo para estas elecciones.

To vote in person on Election Day - Go to the polling place listed below
Para votar personalmente el Día de las Elecciones, acuda a la casilla electoral que aparece a continuación

